

At: Gadeirydd ac Aelodau'r Pwyllgor
Safonau

Dyddiad: 23 Chwefror 2018

Rhif Union: 01824 712624

ebost: democrataidd@sirddinbych.gov.uk

Annwyl Aelod o'r Pwyllgor,

Fe'ch gwahoddir i fynychu cyfarfod y **PWYLLGOR SAFONAU, DYDD GWENER, 2 MAWRTH 2018** am **10.00 am** yn **SIAMBR Y CYNGOR, NEUADD Y SIR, RHUTHUN, LL15 1YN.**

Yn gywir iawn

G Williams
Pennaeth Gwasanaethau Cyfreithiol, AD a Democrataidd

AGENDA

RHAN 1 - GWAHODDIR Y WASG A'R CYHOEDD I DDOD I'R RHAN HON O'R CYFARFOD

1 YMDDIHEURIADAU

2 DATGANIADAU O FUDDIANT (Tudalennau 5 - 6)

Dylai'r Aelodau ddatgan unrhyw gysylltiad personol neu gysylltiad sy'n rhagfarnu ag unrhyw fater a nodwyd yn un i'w ystyried yn y cyfarfod hwn.

3 MATERION BRYD FEL Y'U CYTUNWYD GAN Y CADEIRYDD

Rhybudd o eitemau y dylid, ym marn y Cadeirydd, eu hystyried yn y cyfarfod fel materion brys yn unol ag Adran 100B (4) Deddf Llywodraeth Leol, 1972.

4 COFNODION Y CYFARFOD DIWETHAF (Tudalennau 7 - 12)

Derbyn cofnodion cyfarfod y Pwyllgor Safonau a gynhaliwyd ar 22 Medi 2017 (copi wedi'i amgáu).

5 LLYFR ACHOSION COD YMDDYGIAD - OMBWDSMON GWASANAETHAU CYHOEDDUS CYMRU (Tudalennau 13 - 24)

Ystyried adroddiad gan y Swyddog Monitro (copi wedi'i amgáu) yn hysbysu'r aelodau o gyhoeddiadau diweddaraf Llyfr Achosion Cod Ymddygiad yr Ombwdsmon.

6 CAIS AM OLLYNGIAD GAN GYNGOR CYMUNED LLANBEDR DYFFRYN CLWYD (Tudalennau 25 - 32)

Ystyried adroddiad gan y Swyddog Monitro (copi wedi'i amgáu) ynglŷn â chais am ollyngiad a wnaed gan aelodau Cyngor Cymuned Llanbedr Dyffryn Clwyd.

7 TÂL A CHYFRIFOLDEBAU AELODAU LLEYG (Tudalennau 33 - 38)

Ystyried adroddiad gan Reolwr y Gwasanaethau Democraidd (copi wedi'i amgáu) ar dâl a chyfrifoldebau aelodau lleyg.

8 PRESENOLDEB MEWN CYFARFODYDD

Nodi presenoldeb aelodau'r Pwyllgor Safonau yng nghyfarfodydd Cynghorau Sir, Tref a Chymuned a derbyn eu hadroddiadau.

9 RHAGLEN GWAITH I'R DYFODOL Y PWYLLGOR SAFONAU (Tudalennau 39 - 40)

Ystyried Rhaglen Gwaith i'r Dyfodol y Pwyllgor Safonau (copi wedi'i amgáu).

10 DYDDIAD Y CYFARFOD NESAF

Trefnwyd cyfarfod nesaf y Pwyllgor Safonau ar gyfer 26 Mehefin 2018.

RHAN 2: EITEMAU CYFRINACHOL

Argymhellir, yn unol ag Adran 100A (4) Deddf Llywodraeth Leol 1972, y dylid gwahardd y Wasg a'r Cyhoedd o'r cyfarfod yn ystod trafod y mater(ion) canlynol oherwydd y tebygolrwydd y caiff gwybodaeth eithriedig fel y diffinnir ym Mharagraff 12 & 13 Rhan 4 o Atodlen 12A y Ddeddf, ei datgelu.

11 COD YMDDYGIAD - RHAN 3 DEDDF LLYWODRAETH LEOL 2000 (Tudalennau 41 - 44)

Ystyried adroddiad cyfrinachol gan y Swyddog Monitro (copi wedi'i amgáu) sy'n rhoi trosolwg o gwynion yn erbyn aelodau a gyflwynwyd gydag Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru.

AELODAETH

Aelodau Annibynnol:

Ian Trigger (Cadeirydd), Mrs Paula White, Julia Hughes a/ac Peter Lamb

Aelod Cyngor Tref/Cymuned:

Y Cynghorydd Gordon Hughes

Cynghorwyr Sir:

Y Cynghorydd Paul Penlington

Y Cynghorydd Andrew Thomas

COPIAU I'R:

Holl Gynghorwyr er gwybodaeth

Y Wasg a'r Llyfrgelloedd

Cynghorau Tref a Chymuned

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

DEDDF LLYWODRAETH LEOL 2000

Cod Ymddygiad Aelodau

DATGELU A CHOFRESTRU BUDDIANNAU

Rwyf i,
(enw)

*Aelod /Aelod cyfetholedig o
(*dileuer un)

Cyngor Sir Ddinbych

YN CADARNHAU fy mod wedi datgan buddiant ***personol / personol a sy'n rhagfarnu** nas datgelwyd eisoes yn ôl darpariaeth Rhan III cod ymddygiad y Cyngor Sir i Aelodau am y canlynol:-
(*dileuer un)

Dyddiad Datgelu:

Pwyllgor (nodwch):

Agenda eitem

Pwnc:

Natur y Buddiant:

(*Gweler y nodyn isod*)*

Llofnod

Dyddiad

Noder: Rhwch ddigon o fanylion os gwelwch yn dda, e.e. 'Fi yw perchennog y tir sy'n gyfagos i'r cais ar gyfer caniatâd cynllunio a wnaed gan Mr Jones', neu 'Mae fy ngŵr / ngwraig yn un o weithwyr y cwmni sydd wedi gwneud cais am gymorth ariannol'.

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

PWYLLGOR SAFONAU

Minutes of a meeting of the Pwyllgor Safonau held in Ystafell Bwyllgora 1a, Neuadd y Sir, Rhuthun on Dydd Gwener, 22 Medi 2017 at 10.00 am.

YN BRESENNOL

Ian Trigger (Cadeirydd), Julia Hughes a/ac Anne Mellor a'r Cynghorwyr Andrew Thomas

HEFYD YN BRESENNOL

Swyddog Monitro (GW) a Dirprwy Swyddog Monitro (LJ)

1 YMDDIHEURIADAU

Derbyniwyd ymddiheuriadau gan yr Aelod Annibynnol Paula White.

Diolch i'r Aelod Annibynnol Paula White

Dywedodd y Cadeirydd bod cyfnod swydd yr Aelod Annibynnol a'r Is-Gadeirydd, Paula White, wedi dod i ben. Mae Ms White wedi bod yn rhan o'r pwyllgor ers oddeutu deng mlynedd (dau dymor), sef y cyfnod mwyaf a ganiateir. Ar ran y pwyllgor dymunodd y Cadeirydd yn dda iddi a diolchodd iddi am ei phresenoldeb a'i gwaith dros y blynyddoedd.

2 DATGAN CYSYLLTIAD

Dim.

3 MATERION BRYN FEL Y'U CYTUNWYD GAN Y CADEIRYDD

Dim.

4 COFNODION Y CYFARFOD DIWETHAF

Cyflwynwyd cofnodion cyfarfod y Pwyllgor Safonau a gynhaliwyd ar 30 Mehefin 2017.

Cywirdeb – amlygwyd dau wall teipograffyddol yn y Saesneg:

Tudalen 6 – dylai'r paragraff olaf ond un ddweud "agreed".

Tudalen 7 - 4ydd paragraff, mae'r gair 'imminent' wedi ei gamsillafu.

Materion yn codi -

Tudalen 7 – Eitem 5 – Cais Gollyngiad Bodelwyddan. Mae'r Swyddog Monitro wedi ysgrifennu at y clerc yn nodi penderfyniad y Pwyllgor i gymeradwyo'r cais am ollyngiad.

Tudalen 9 – Eitem 8 – Presenoldeb mewn cyfarfodydd. Dywedodd y Cadeirydd y byddai'n ddefnyddiol cael rhestr o bob Cyngor Tref, Cymuned a Dinas a dyddiad eu cyfarfodydd misol ar y fewnwyd.

Dywedodd dy Swyddog Monitro bod yna restr o'r cynghorau a manylion cyswllt y clercod ar wefan Sir Ddinbych. Byddai'n edrych i mewn i'r posibilrwydd o ychwanegu llinell ynglŷn â dyddiad y cyfarfodydd wrth ymyl manylion y clerc.

Dywedodd yr Aelod Annibynnol J. Hughes bod rhai gwefannau'r cynghorau unigol yn cynnwys manylion cyswllt, dyddiadau a lleoliadau anghywir.

Cytunodd y Swyddog Monitro i ysgrifennu at bob clerc er mwyn:

- Cadarnhau manylion cyswllt y Clerc
- Gofyn am restr o'u cyfarfodydd yn ystod y 12 mis nesaf
- Rhoi gwybod iddynt y bydd Aelod o'r Pwyllgor Safonau o bosibl yn ymweld â nhw. **GW i weithredu**

Tudalen 10 – Eitem 9 – Adroddiad Blynyddol y Cadeirydd. Dywedodd y Cadeirydd y bydd ei adroddiad yn cael ei gyflwyno i'r Cyngor Sir fis Hydref.

PENDERFYNWYD y dylid derbyn a chymeradwyo cofnodion y cyfarfod a gynhaliwyd ar 30 Mehefin 2017 fel cofnod cywir yn amodol ar y newidiadau uchod.

5 LLYFR ACHOSION COD YMDDYGIAD - OMBWDSMON GWASANAETHAU CYHOEDDUS CYMRU

Atgoffodd y Swyddog Monitro bod yr Ombwdsmon yn cynnal adolygiad chwarterol sy'n crynhoi'r holl achosion yr ymchwiliwyd iddynt yn ystod y cyfnod hwnnw. Dywedodd y Swyddog Monitro bod y llyfr achosion yn ddefnyddiol oherwydd ei fod yn dangos bod yr Ombwdsmon yn debygol o gynnal ymchwiliadau a gosod y sancsiynau perthnasol.

Yn ystod chwarter Ebrill 2017 – Mehefin 2017 cafwyd 12 achos; gafodd 2 eu cyfeirio at Bwyllgor Safonau ac 1 at Banel Dyfarnu Cymru.

O ran y 9 achos arall nid oedd angen camau gweithredu pellach oherwydd nad oedd tystiolaeth o dorri gofynion neu oherwydd nad oedd ymchwilio i'r mater ymhellach o fudd i'r cyhoedd.

Cafodd y 2 achos a gyfeiriwyd at Bwyllgor Safonau eu cyfeirio at Bwyllgor Safonau Powys ac roeddynt yn ymwneud â 2 aelod a oedd wedi eu herlyn gan y Cyngor am

dorri Rheoliadau Adnabod Gwartheg (Cymru) 2007. Ystyriwyd bod y ddau gynghorydd wedi dwyn anfri ar eu hawdurdod a chawsant eu gwahardd am bythefnos a phedair wythnos.

Roedd yr achos a ddygwyd i sylw Panel Dyfarnu Cymru yn ymwneud ag aelod o Gyngor Dinas Caerdydd. Roedd yr honiad yn ymwneud â sylw a wnaethpwyd y tu allan i wrandawriad llys ynghylch etholwr y cynghorydd. Daeth y Panel i'r casgliad nad oedd y sylw yn dwyn anfri ar yr awdurdod gan nad oedd wedi ei wneud yn gyhoeddus. Fodd bynnag, roedd y cynghorydd wedi dangos diffyg parch ac ystyriaeth ac wedi ymddwyn yn drahaus. Cafodd y cynghorydd ei wahardd am fis. Roedd yr achos wedi ei gyfeirio at Banel Dyfarnu Cymru yn hytrach na Phwyllgor Safonau oherwydd ymddygiad blaenorol tebyg.

Trafododd y pwyllgor a yw'r cosbau a ddyfarnwyd yn debygol o atal cynghorwyr rhag torri gofynion. Cydnabuwyd bod Pwyllgorau Safonau yn gwrando ar amgylchiadau lliniarol a bod embaras weithiau yn sancsiwn ynddo'i hun.

Myfyriodd y Pwyllgor ynghylch cwynion yn codi yn sgil camddealltwriaeth neu angof. Roeddynt yn cydnabod bod cynghorwyr yn gweithio'n galed ac yn aml yn eistedd ar sawl panel/bwrdd/ysgol/cyngor ac ati, a pho fwyaf yw'r rhwymedigaethau hyn y mwyaf tebygol ydynt o dorri rheolau.

Dyweddodd y Swyddog Monitro bod cwrs hyfforddiant yn cael ei drefnu ar ganllawiau CLILC ar gyfer aelodau sy'n eistedd ar fyrddau cyrff allanol, a fydd yn egluro eu cyfrifoldebau a chysylltiadau niweidiol posibl.

Awgrymwyd y dylid cylchredeg nodiadau gwybodaeth gyda phwyntiau allweddol achosion diweddar yr Ombwdsmon i bob cynghorydd ar ôl yr hyfforddiant. **GW i weithredu.**

PENDERFYNWYD bod y Pwyllgor Safonau yn nodi'r wybodaeth sydd yn Llyfr Achos y Cod Ymddygiad.

6 HYFFORDDIANT AR Y COD YMDDYGIAD

Atgoffodd y Swyddog Monitro bod Cod Ymddygiad Cynghorwyr Sir yn ei gwneud yn ofynnol i aelodau etholedig fynychu o leiaf un sesiwn hyfforddiant ar y cod ym mhob tymor Cyngor.

Yn ystod y sesiwn hyfforddiant ar gyfer Cynghorwyr Sir ar 11 Mai 2017 roedd 31 yn bresennol, llawer ohonynt wedi dal swydd cynghorydd o'r blaen. Roedd un Cynghorydd Sir, nad oedd yn gallu mynychu'r cyfarfod hwn, wedi mynychu sesiwn amgen a gynhaliwyd ar gyfer Cynghorwyr Tref, Cymuned a Dinas. Bydd sesiwn hyfforddiant arall ar 12 Hydref 2017 ar gyfer y 15 Cynghorydd Sir sy'n weddill.

Mae nifer o sesiynau wedi eu cynnal ym mis Mehefin ar gyfer cynghorwyr a chlercod Cynghorau Tref a Chymuned. Bu i 78 Cynghorydd Tref a Chymuned fynychu'r sesiynau hyn, allan o'r 377 sedd a geir yn Sir Ddinbych. Dywedwyd bod y

tabl yn Atodiad 1 yn rhestru Llangollen ddwywaith, gofynnodd y Pwyllgor am eglurhad gan y Swyddog Monitro. **GW i ymchwilio i hyn.**

Mae Cyngor Tref Prestatyn a Llanarmon/Llandegla wedi gofyn am hyfforddiant unigol, a fydd yn cael ei ddarparu yn ddiweddarach. Roedd Cyngor Tref Bodelwyddan wedi gofyn a oedd modd iddynt fynychu'r sesiwn hyfforddiant nesaf i Gynghorwyr Sir, ond ni fyddai hynny'n briodol. Bydd y Swyddog Monitro yn darparu dyddiad amgen iddynt. Awgrymodd y Cadeirydd y dylid gwahodd cynghorau cyfagos os oedd hyfforddiant yn cael ei gynnal gerllaw.

Trafododd y Pwyllgor y mater ynghylch un clerch yn gweinyddu sawl cyngor gwahanol, yn enwedig y risg sy'n gysylltiedig â diffyg cynllun wrth gefn petai'r clerch yn gadael heb drosglwyddo'r awenau i glerc newydd.

Dywedodd yr Aelod Annibynnol, J. Hughes, ei bod wedi mynychu hyfforddiant Cod Ymddygiad HWB Dinbych ym mis Gorffennaf. Roedd yn ddiddorol tu hwnt a dywedodd bod y cyfranogwyr yn frwdfrydig iawn, gan ymgysylltu'n llwyr a chymryd rhan yn y gweithgareddau. Roedd yn amlwg bod rhai senarios a drafodwyd yn berthnasol iddynt ac roedd yn gyfle gwych iddynt ofyn cwestiynau.

Dywedodd y Cadeirydd ei fod yntau hefyd wedi mynychu sesiwn hyfforddiant ar 11 Gorffennaf. Roedd yn canmol y ffordd y bu i'r Swyddog Monitro a'r Dirprwy Swyddog Monitro gynnal y sesiwn. Cafodd cysylltiadau personol a niweidiol eu hegluro'n glir, gyda nifer o enghreifftiau perthnasol wedi eu darparu. Roedd yr hyfforddeion yn cael ei hannog i drafod y materion a godwyd a chymryd rhan. Y neges a ledaenwyd oedd bod ymddygiad da yn golygu llywodraeth leol fwy effeithiol.

PENDERFYNWYD bod y Pwyllgor Safonau yn:

1. derbyn ac yn nodi'r hyfforddiant Cod Ymddygiad a ddarparwyd hyd yma; ac yn
2. adolygu ac yn ystyried gofynion hyfforddiant pellach ar ôl i sesiynau hyfforddiant yr hydref gael eu cynnal.

7 PRESENOLDEB MEWN CYFARFODYDD

Dywedodd yr Aelod Annibynnol, A. Mellor, y bydd yn ymweld â Chyngor Cymuned Trefnant fis Hydref.

Mynychodd yr Aelod Annibynnol, J. Hughes (JH), gyfarfod o Gyngor Cymuned Clocaenog ar 18 Gorffennaf 2017. Dywedodd JH bod hwn yn gyngor wedi ei weinyddu gan glerc sy'n rhedeg sawl cyngor cymuned.

Dywedodd JH bod y clerch wedi arwain y cyfarfod ac er bod yr aelodau yn cymryd rhan lawn y clerch oedd yn tueddu i ymgymryd â'r tasgau. Cytunodd y Pwyllgor mai Cadeirydd y Cyngor ddylai arwain cyfarfodydd ac mai rôl y clerch yw cynghori. Holwyd a fyddai hyfforddiant o fudd i gadeiryddion.

Gofynnwyd i JH am ei barn ar wefan y Cyngor a pha wybodaeth bellach fyddai'n ddefnyddiol ei chael arni. Dywedodd JH bod y cyfarfod yn ddiddorol iawn a'i bod wedi cael croeso cynnes.

Mae JH hefyd wedi derbyn gwahoddiad i fynychu cyfarfod Panel Annibynnol Cymru ar Gydabyddiaeth Ariannol. Roedd JH dan yr argraff bod y cyfarfod hwn yn cynnwys nifer o bobl, ond cyfarfod un-i-un gydag aelod o'r panel ydyw mewn gwirionedd.

Ymddiheurodd y Swyddog Monitro nad oedd JH wedi derbyn nodyn briffio ac eglurodd bwrpas Panel Annibynnol Cymru ar Gydabyddiaeth Ariannol. Mae'r Panel yn pennu:

- Cyflog sylfaenol pob cynghorydd sir
- Cyflogau uwch aelodau cabinet
- Taliadau cadeiryddion pwyllgorau craffu a'r cyngor
- Cyflog arweinydd yr wrthblaid fwyaf
- Cap ar nifer y cyflogau uwch i'w talu
- Taliadau i aelodau cyfetholedig ac aelodau lleyg
- Rheolau o ran treuliau a dyfeisiau cyfathrebu ac ati

Mae'r symiau hyn wedi eu nodi yn Adroddiad Blynyddol y Panel. Mae'r adroddiad blynyddol drafft yn cael ei gynhyrchu yn yr hydref (dyna pam bod y cyfarfodydd diweddar wedi eu trefnu) ac mae'r adroddiad terfynol fel rheol yn barod fis Chwefror ac yn cael ei fabwysiadu yn ystod blwyddyn nesaf y cyngor.

Dywedodd JH bod yr aelod o'r panel eisiau gwybod pa waith yr oedd y Pwyllgor Safonau yn ymgymryd ag o; y math o weithgaredd; ar gyfer beth yr oeddynt yn cael eu talu; a pha wybodaeth y mae aelodau'r pwyllgor wedi ei dderbyn ynglŷn â'r hyn y gallant ei hawlio.

Teimlodd JH, oherwydd y byddant yn llenwi seddi gwag ar y pwyllgor gyda hyn, ei bod yn briodol trafod ac egluro:

1. yr hyn y mae modd i aelodau ei hawlio;
2. a'r hyn sydd y tu hwnt i gylch gwaith y Pwyllgor e.e. a oes yn rhaid i aelodau fynychu cyfarfodydd Cyngorau Tref a Chymuned os nad oes ganddynt gar neu os oes ganddynt gyfrifoldebau gofalu

Cytunodd y Cadeirydd bod angen rhoi fframwaith cliriach ar waith. Mae ar yr aelodau angen gwybod ar gyfer beth y mae modd iddynt dderbyn tâl ar ei gyfer. Gofynnodd am gadarnhad ynghylch ai 10 diwrnod y flwyddyn yw nifer y dyddiadau taledig y gall aelodau lleyg eu derbyn. **GW i edrych i mewn i hyn.**

PENDERFYNWYD:

1. *nodir presenoldeb a diweddarur adroddiad presenoldeb*
2. *cylchredeg y cynllun taliad cydnabyddiaeth presennol ar gyfer aelodau lleyg*
3. *rhoi eitem ar daliadau cydnabyddiaeth / cyfrifoldebau aelodau lleyg ar raglen y Pwyllgor Safonau ar gyfer 8 Rhagfyr 2017.*

8 RHAGLEN GWAITH I'R DYFODOL Y PWYLLGOR SAFONAU

Dyweddodd y Swyddog Monitro bod cyfarfod nesaf y Pwyllgor Safonau yn cael ei gynnal yr un pryd â Fforwm Safonau Gogledd Cymru yn Wrecsam ar 24 Tachwedd 2017. Cytunodd y Pwyllgor i aildrefnu'r cyfarfod ar gyfer 8 Rhagfyr 2017.

Cyflwynwyd Rhaglen Gwaith i'r Dyfodol y Pwyllgor Safonau i'w hystyried a chytunodd yr aelodau ar yr ychwanegiadau canlynol:-

- 'Taliad cydnabyddiaeth a chyfrifoldebau aelodau lleyg' ac
- 'Adolygu'r Protocol Hunan Reoleiddio a'i ddefnyddio gan Gyngorau Tref, Cymuned a Dinas' at raglen cyfarfod mis Rhagfyr

***PENDERFYNWYD**, yn amodol ar ychwanegu'r uchod, bod y Pwyllgor Safonau'n cytuno ar y Rhaglen Gwaith i'r Dyfodol.*

9 DYDDIAD Y CYFARFOD NESAF

Atgoffwyd yr aelodau bod cyfarfod nesaf y Pwyllgor Safonau wedi ei ail-drefnu ar gyfer 10am dydd Gwener 8 Rhagfyr yn Ystafell y Cabinet, Neuadd y Sir, Rhuthun.

10 COD YMDDYGIAD - RHAN 3 DEDDF LLYWODRAETH LEOL 2000

Cyflwynodd y Swyddog Monitro adroddiad cyfrinachol (a ddosbarthwyd ymlaen llaw) a oedd yn rhoi trosolwg i'r Aelodau o'r cwynion a gyflwynwyd i Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru ers 1 Ebrill 2014.

Roedd y Pwyllgor Safonau eisoes wedi gofyn am gael gwybod yn rheolaidd am lefel y cwynion a gyflwynwyd i Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru. Mae'r tablau yn Atodiad 1 yn rhoi trosolwg o'r cwynion a gyflwynwyd ers 1 Ebrill 2014.

Amlygodd y Swyddog Monitro nad yw'r tabl wedi newid ers y chwarter diwethaf a dywedodd ei fod yn ymwybodol o ddwy gŵyn a fydd o bosibl yn ymddangos ar yr adroddiad chwarterol nesaf.

***PENDERFYNWYD** bod y Pwyllgor Safonau yn derbyn ac yn nodi cynnwys yr adroddiad.*

Daeth y cyfarfod i ben am 11.45am.

Adroddiad i'r:	Pwyllgor Safonau
Dyddiad y Cyfarfod:	8 Rhagfyr 2017
Aelod / Swyddog Arweiniol:	Gary Williams, Swyddog Monitro
Awdur yr Adroddiad:	Gary Williams, Swyddog Monitro
Teitl:	Llyfr Achosion Cod Ymddygiad Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru

1. Am beth mae'r adroddiad yn sôn?

Mae'r adroddiad yn ymwneud â Llyfr Achosion y Cod Ymddygiad gan Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru (yr Ombwdsmon).

2. Beth yw'r rheswm dros lunio'r adroddiad hwn?

Hysbysu'r Pwyllgor o rifyn diweddaraf Llyfr Achosion Cod Ymddygiad yr Ombwdsmon.

3. Beth yw'r Argymhellion?

Bod aelodau'r Pwyllgor yn nodi'r wybodaeth sydd yn Llyfr Achosion y Cod Ymddygiad.

4. Manylion yr Adroddiad

4.1 Ers 2013 mae'r Ombwdsmon wedi cynhyrchu Llyfr Achosion y Cod Ymddygiad (y Llyfr Achosion). Am beth amser cyn hynny bu'r Ombwdsmon yn cynhyrchu llyfr achosion oedd yn ymwneud â'r cwynion y bu'n eu hymchwilio o safbwynt camweinyddu honedig gan gyrff cyhoeddus. Yn dilyn galwadau i ddefnyddio dull tebyg o safbwynt cwynion cod ymddygiad, dechreuodd yr Ombwdsmon gyhoeddi'r Llyfr Achosion yn 2013.

4.2 Yn wreiddiol, roedd y Llyfr Achosion yn cael ei gyhoeddi ddwywaith y flwyddyn, fodd bynnag mae'r Ombwdsmon wedi penderfynu cynhyrchu'r llyfr achosion yn chwarterol o Ebrill 2015. Mae'r Llyfr Achosion yn cynnwys crynodeb o bob achos y mae'r Ombwdsmon wedi cwblhau ymchwiliad iddynt yn ystod y cyfnod perthnasol.

4.3 Cynhyrchir Llyfr Achosion i gynorthwyo Aelodau ac eraill i ystyried a yw'r amgylchiadau y maent yn eu hwynebu yn arwain at dorri'r Cod. Roedd hyn yn ychwanegiad i gyhoeddi esiamplau gwirioneddol yng Nghanllaw Ombwdsman Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru ynglŷn â'r Cod.

- 4.4 Yn ogystal, bydd y Llyfr Achosion yn cynorthwyo Pwyllgorau Safonau'r awdurdod lleol drwy roi mynediad iddynt i wybodaeth am y ffordd mae Pwyllgorau Safonau eraill yng Nghymru yn gosod sancsiynau ac yn cael gwared ar achosion ac yn helpu i esbonio pam, mewn rhai achosion, y gall yr Ombwdsmon wrthod ymchwilio toriadau honedig ar y sail nad yw honiadau blaenorol tebyg wedi arwain at sancsiwn.
- 4.5 Mae Atodiad 1 i'r adroddiad hwn yn cynnwys Rhifyn 14 o'r Llyfr Achosion, a gyhoeddwyd ym mis Tachwedd 2017, yn trafod y cyfnod o fis Gorffennaf 2017 tan ddiwedd mis Medi 2017. Bydd Aelodau'n nodi bod 4 crynodeb achos yn y rhifyn hwn o'r llyfr achosion, gyda 3 ohonynt heb dystiolaeth o dorri unrhyw amod. Roedd un o'r achosion yn ymwneud â honiad bod cynghorydd wedi ceisio mantais bersonol drwy wneud datganiadau camarweiniol ar daflen, roedd un arall yn ymwneud â honiad bod aelod wedi ymddwyn yn amharchus ac anystyriol o flaen aelod arall a'r trydydd yn ymwneud â honiad o fethu datgan cysylltiad.
- 4.6 Ni chyfeiriwyd unrhyw achos at Bwyllgor Safonau yn ystod y cyfnod dan sylw. Fodd bynnag, cyfeiriwyd un achos at Banel Dyfarnu Cymru. Roedd yr achos hwn yn ymwneud â chwyn bod cyn-gynghorydd yn Sir y Fflint wedi methu dangos parch ac ystyriaeth at berson arall ac wedi defnyddio tactegau bwlio ac aflonyddu. Roedd y gŵyn yn ymwneud â dwy neges e-bost a anfonwyd at reolwr tîm yn yr awdurdod hwnnw, a oedd wedi ei gopïo i uwch swyddogion a sawl aelod arall. Daeth yr Ombwdsman i'r casgliad bod y ddwy neges yn ddi-chwaeth ac yn ddirfriadol. Roedd hefyd yn ystyried y negeseuon yn fygythiol ac yn faleisus a'u bod yn tanseilio ac yn sarhau'r derbynydd.
- 4.7 Nid oedd y cynghorydd dan sylw wedi sefyll yn etholiadau mis Mai 2017, fodd bynnag, roedd yr Ombwdsman yn credu bod yr achos hwn o dorri'r cod ymddygiad yn ddigon dirifol i'w ddilyn a bod hynny er budd y cyhoedd. Cyfeiriwyd yr achos at Banel Dyfarnu Cymru. Daeth y Panel i'r casgliad bod y ddwy neges e-bost a'r neges ddilynol ar gyfrwng cymdeithasol yn dangos amarch a diffyg ystyriaeth ac yn achos o fwlio ac aflonyddu swyddog o'r Cyngor. O ganlyniad cafodd y cyn-gynghorydd ei wahardd am 14 mis rhag bod yn aelod o unrhyw awdurdod perthnasol.

5. Sut mae'r penderfyniad yn cyfrannu at y Blaenoriaethau Corfforaethol?

Nid yw'r penderfyniad yn cael effaith uniongyrchol ar y blaenoriaethau corfforaethol.

6. Faint fydd hyn yn ei gostio a sut y bydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?

Nid oes costau uniongyrchol yn gysylltiedig â'r adroddiad hwn.

7. Beth yw prif gasgliadau'r Aseiad o Effaith ar Les?

Nid oes angen aseiad o effaith ar les ar gyfer yr adroddiad hwn.

8. Pa ymgynghoriadau a gynhaliwyd gyda'r Pwyllgorau Archwilio ac eraill?

Nid yw'r mater hwn wedi ei adrodd nac wedi ei ymgynghori arno yn unrhyw le arall.

9. Datganiad y Prif Swyddog Cyllid

Nid oes unrhyw oblygiadau ariannol uniongyrchol yn yr adroddiad hwn.

10. Pa risgiau sydd ac a oes unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?

Nid oes unrhyw risgiau uniongyrchol sy'n gysylltiedig â'r adroddiad hwn.

11. Pŵer i wneud Penderfyniad

Nid oes angen gwneud penderfyniad.

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

Coflyfr

Y Cod Ymddygiad

Rhifyn 14 Tachwedd 2017

Cynnwys

Cyflwyniad	1
Dim tystiolaeth o dor-amod	3
Nid oes angen gweithredu	5
Cyfeiriwyd at bwyllgor safonau	6
Cyfeiriwyd at Banel Dyfarnu Cymru	7
Mwy o Wybodaeth	8

Cyflwyniad

Mae Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru yn ystyried cwynion bod aelodau awdurdodau lleol yng Nghymru wedi gweithredu'n groes i'r Cod Ymddygiad. Mae'r Ombwdsmon yn ymchwilio i gwynion o'r fath o dan ddarpariaethau Rhan III Deddf Llywodraeth Leol 2000 a'r Gorchmynion perthnasol a wneir gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru o dan y Ddeddf.

Pan fydd yr Ombwdsmon yn penderfynu y dylid ymchwilio i gwyn, mae yna bedwar canfyddiad, sydd wedi'u nodi yn adran 69 Deddf Llywodraeth Leol 2000, y gall yr Ombwdsmon eu datgan:

- (a) nad oes tystiolaeth bod unrhyw achos o weithredu'n groes i god ymddygiad yr awdurdod;
- (b) nad oes angen cymryd unrhyw gamau mewn cysylltiad i'r materion a fu'n destun i'r ymchwiliad;
- (c) bod angen cyfeirio'r mater i swyddog monitro'r awdurdod, i'w ystyried gan y pwyllgor safonau;
- (d) bod angen cyfeirio'r mater i Lywydd Panel Dyfarnu Cymru ar gyfer dyfarniad gan dribiwnlys (mae hyn yn digwydd mewn achosion mwy difrifol fel arfer).

Yn amgylchiadau (c) a (d) uchod, mae'n ofynnol i'r Ombwdsmon gyflwyno adroddiad am yr ymchwiliad i'r pwyllgor safonau neu dribiwnlys Panel Dyfarnu Cymru, yna byddant hwy'n ystyried y dystiolaeth a ganfuwyd gan yr Ombwdsmon, ynghyd ag unrhyw amddiffyniad a gyflwynir gan yr aelod dan sylw. Hwyl hefyd fydd yn penderfynu a oes achos o weithredu'n groes i'r Cod ai peidio, ac os oes, pa gosb (os o gwbl) y dylid ei chyflwyno.

Mae'r Llyfr Achosion Cod Ymddygiad yn cynnwys crynodebau o'r adroddiadau hynny lle cafwyd un o'r canfyddiadau wedi'u gosod allan uchod. Er hynny, yn achos canfyddiadau (c) a (d), bydd y Coflyfr Cod Ymddygiad ond yn cynnwys crynodebau'r achosion hynny y mae gwrandawriadau wedi'u cynnal gan y pwyllgor safonau neu Banel Dyfarnu Cymru, a bod canlyniad y gwrandawriad hwnnw'n hysbys. Mae'r rhifyn hyn yn adrodd ar y cyfnod Gorffennaf i Medi 2017.

Crynodebau Achosion

Dim tystiolaeth o dorri'r cod

Cyngor Bro Morgannwg – Uniondeb

Rhif yr Achos 201606398 - Cyhoeddwyd yr adroddiad ym Gorffennaf 2017

Cafwyd cwyn bod aelod o'r Cyngor wedi ceisio camarwain y cyhoedd, er mwyn creu mantais iddi hi ei hun yn yr ymgyrch etholiadol, drwy wneud datganiadau camarweiniol mewn taflen ymgyrchu.

Canfu'r ymchwiliad nad oedd unrhyw fwriad i gamarwain, a bod y daflen wedi cael ei thynnu'n ôl pan gafwyd cwyn y gallai fod yn gamarweiniol.

Cyngor Gwledig Llanelli – Hyrwyddo cydraddoldeb a pharch

Rhif yr Achos 201607211 - Cyhoeddwyd yr adroddiad ym Awst 2017

Cwynodd y Cynghorydd B fod y Cynghorydd C wedi dweud bod Cynghorydd B yn llwgr, yn ystod cyfarfod Cyngor lle roedd y cyhoedd a'r wasg yn bresennol. Dywedodd fod gwneud hynny wedi bod yn amharchus ac yn anystyriol ohoni a'i fod wedi dwyn anfri ar y Cyngor. Dywedodd y Cynghorydd B y byddai hyn gyfystyr â thorri'r Cod Ymddygiad i aelodau etholedig.

Cafodd nifer o dystion eu cyfweid, ac er ei bod yn glir bod rhywbeth yr oedd y Cynghorydd C wedi'i ddweud wedi tramgwyddo'r Cynghorydd B, nid oedd cysondeb yn yr adroddiadau o ran yr hyn a ddywedwyd. O'r dystiolaeth a gasglwyd, nid oedd yn eglur bod y Cynghorydd C wedi gwneud y datganiad yr oedd y Cynghorydd B yn ei briodoli iddi. At hynny, nid rôl yr Ombwdsmon yw ymyrryd â dadlau gwleidyddol grymus ac nid oedd y dystiolaeth yn awgrymu bod gweithredoedd Cynghorydd C wedi mynd y tu hwnt i hynny ar yr achlysur hwn.

Cyngor Tref Tywyn – Datgelu a chofrestru buddiannau

Rhif yr Achos 201607052 - Cyhoeddwyd yr adroddiad ym Awst 2017

Cwynodd y Cynghorydd A fod y Cynghorydd B wedi torri'r Cod Ymddygiad i aelodau drwy fetu datgelu buddiant personol a rhagfarnus mewn hawliad o feddiant gwrthgefn ar ddarn o dir oedd yn berchen i'r Cyngor Tref ac yn cael ei reoli ganddo.

Honnodd y Cynghorydd A fod gan y Cynghorydd B gysylltiad personol agos â'r sawl oedd yn hawlio meddiant gwrthgefn (ffermwr lleol) er ei bod yn gwadu iddi gwrdd ag ef erioed. Honnodd y Cynghorydd A fod y Cynghorydd B wedi cuddio hyn er mwyn elwa o hawliad tir y ffermwr. Honnodd y Cynghorydd A hefyd fod y Cynghorydd B wedi ceisio atal cynhyrchu cofnodion o gyfarfodydd lle trafodwyd yr hawliad tir.

Bu'r Ombwdsmon yn ymchwilio i ganfod a oedd y Cynghorydd B wedi defnyddio ei statws yn amhriodol i sicrhau mantais; a oedd hi wedi methu datgelu buddiant rhagfarnus neu bersonol ac a oedd hi wedi dwyn anfri ar ei swydd. Cafwyd datganiadau a sylwadau gan y Cynghorydd B, Clerc y Cyngor, y ffermwr oedd yn ymwneud â'r hawliad tir a chan Swyddog Monitro'r Cyngor Sir.

Ni chanfu'r Ombwdsmon unrhyw dystiolaeth fod y Cynghorydd B wedi cael cysylltiad personol agos â'r un

oedd yn hawlio meddiant gwrthgefn erioed; dim tystiolaeth fod y Cynghorydd B wedi ceisio cuddio a/neu fethu datgan buddiant rhagfarnus neu bersonol yn yr hawliad, a dim tystiolaeth fod y Cynghorydd B wedi ceisio atal cynhyrchu neu ddsbarthu cofnodion. Daeth yr Ombwdsmon i'r casgliad nad oedd y Cynghorydd B, felly, wedi torri'r Cod Ymddygiad.

Nid oes angen gweithredu

Nid oes crynodebau yn gysylltiedig â'r canfyddiad hwn

Cyfeiriwyd at y Pwyllgor Safonau

Nid oes crynodebau yn gysylltiedig â'r canfyddiad hwn

Cyfeiriwyd at Banel Dyfarnu Cymru

Cyngor Sir y Fflint – Hyrwyddo cydraddoldeb a pharch

Rhif yr Achos 201601611 - Cyhoeddwyd yr adroddiad ym Mehefin 2017

Cafodd yr Ombwdsmon gŵyn nad oedd y cyn-Gynghorydd wedi dangos parch ac ystyriaeth o eraill a'i bod wedi bwlio ac aflonyddu. Roedd y gŵyn yn ymwneud â dwy neges ebost yr oedd y cyn-Gynghorydd wedi'u hanfon at reolwr tîm yn adran gynllunio'r Cyngor, â chopïau wedi'u hanfon at uwch swyddogion a sawl Aelod arall. Ystyriodd yr ymchwiliad a oedd hi'n bosibl fod y cyn-Gynghorydd wedi torri Paragraffau 4(b), 4(c), 4(d) a 7(a) y Cod Ymddygiad ("y Cod").

Daeth yr Ombwdsmon i'r casgliad fod y ddwy neges ebost yn annymunol ac yn ddifriol ac nad oeddent yn dangos parch ac ystyriaeth o'r derbynnydd. Canfu hefyd fod y negeseuon ebost yn fygythiol ac yn faleisus ac mai'r bwriad, yn ôl pob golwg, oedd tanseilio a sarhau'r derbynnydd. Nid ydoedd, fodd bynnag, yn ystyried bod ymddygiad y cyn-Gynghorydd yn torri Paragraffau 4 (d) a 7 (a) y Cod.

Er na safodd y cyn-Gynghorydd i gael ei haillethol yn etholiad Mai 2017, ystyriai'r Ombwdsmon fod yr achosion posibl o dorri'r Cod yn ddigon difrifol iddi fod er budd y cyhoedd i fynd â'r mater ymhellach. Cyfeiriodd yr Ombwdsmon y mater at Banel Dyfarnu Cymru i'w ystyried, gan ei fod yn ystyried bod ymddygiad y cyn-Gynghorydd wrth anfon y ddwy neges ebost yn awgrymu bod paragraffau 4 (b) a 4 (c) y Cod wedi cael eu torri.

Ar 6 Hydref, daeth Tribiwnlys Achos, a gynullwyd gan Banel Dyfarnu Cymru, i'r casgliad bod y cyn Gynghorydd wedi methu â dangos parch ac ystyriaeth at swyddog y Cyngor drwy'r ddwy neges e-bost a anfonwyd ac mewn neges ddilydol ar y cyfryngau cymdeithasol. Daeth y Tribiwnlys Achos i'r casgliad hefyd, drwy'r ddwy neges e-bost a'r neges ddilydol ar y cyfryngau cymdeithasol, fod y cyn Gynghorydd wedi ymddwyn mewn modd oedd yn gyfystyr â bwlio ac aflonyddu ar swyddog y Cyngor. O ganlyniad, canfu'r Tribiwnlys Achos fod y cyn Gynghorydd wedi torri amodau paragraffau 4 (b) a 4 (c) o'r Cod.

Penderfynodd y Tribiwnlys Achos, drwy benderfyniad unfrydol, y dylai'r cyn Gynghorydd gael ei wahardd am gyfnod o 14 mis rhag bod na dod yn aelod o Gyngor Sir y Fflint neu unrhyw awdurdod perthnasol arall.

Gellir gweld penderfyniad y Panel Dyfarnu [yma](#).

Mwy o wybodaeth

Rydym yn gwerthfawrogi unrhyw sylwadau neu adborth sydd gennych chi am Coflyfr y Cod Ymddygiad. Yn ogystal, byddem yn fodlon ateb unrhyw ymholiadau sydd gennych ynghylch ei gynnwys. Mae modd anfon unrhyw ohebiaeth o'r fath mewn neges e-bost at Matthew.Aplin@ombudsman-wales.org.uk neu Lucy.John@ombudsman-wales.org.uk, neu i'r cyfeiriad canlynol:

Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru
1 Ffordd yr Hen Gae
Pencoed
CF35 5LJ

Ffôn 01656 644200
Ffacs 01656 641199

e-bost holwch@ombwdsmon-cymru.org.uk (ymholiadau cyffredinol)

Dilynwch ni ar Twitter: [@OmbudsmanWales](https://twitter.com/OmbudsmanWales)

Ceir rhagor o wybodaeth am y gwasanaeth sy'n cael ei gynnig gan Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru ar ein gwefan www.ombwdsmon-cymru.org.uk

Adroddiad i'r i:	Pwyllgor Safonau
Dyddiad y Cyfarfod:	2 Mawrth 2018
Aelod / Swyddog Arweiniol:	Gary Williams, Swyddog Monitro
Awdur yr Adroddiad:	Gary Williams, Swyddog Monitro
Teitl:	Cais am Ollyngiad gan Aelodau o Gyngor Cymunedol Llanbedr, Dyffryn Clwyd

1. Am beth mae'r adroddiad yn sôn?

1.1 Mae'r adroddiad hwn yn ymwneud â chais am ollyngiad gan Aelodau Cyngor Cymunedol Llanbedr, Dyffryn Clwyd

2. Beth yw'r rheswm dros lunio'r adroddiad hwn?

2.1 Galluogi'r Pwyllgor i ystyried cefndir y cais am ollyngiad a'r darpariaethau cyfreithiol perthnasol cyn penderfynu a ddylid caniatáu'r gollyngiad.

3. Beth yw'r Argymhellion?

3.1 Dylai'r Pwyllgor ystyried y cais am ollyngiad a phenderfynu a ddylid caniatáu'r gollyngiad ac, os felly, y sail dros ganiatáu'r gollyngiad.

4. Manylion yr adroddiad

4.1 Mae Cod Ymddygiad yr Aelodau yn datgan fod yn rhaid i aelod o awdurdod lleol sydd â chysylltiad sy'n rhagfarnu mewn mater adael y siambr pan fydd y mater hwnnw yn cael ei drafod ac yn peidio â chymryd unrhyw ran wrth ystyried y mater hwnnw, oni bai fod yr aelod wedi cael gollyngiad gan Bwyllgor Safonau'r awdurdod hwnnw.

4.2 Mae a81(4) Deddf Llywodraeth Leol 2000 yn rhoi grym i'r Pwyllgorau Safonau i ganiatáu gollyngiadau yn unol â rheoliadau a wnaed gan Weinidogion Cymru o dan a81(5) y Ddeddf yn rhagnodi'r amgylchiadau hynny lle gallant wneud hyn.

4.3 Y rheoliadau perthnasol yw Rheoliadau Pwyllgorau Safonau (Caniatáu Gollyngiadau) (Cymru) 2001 (y Rheoliadau).

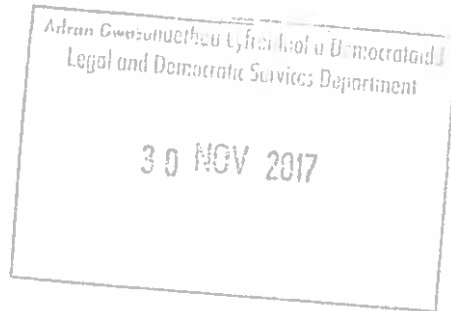
4.4 Mae'r Swyddog Monitro wedi derbyn cais am ollyngiad gan Glerc Cyngor Cymunedol Llanbedr Dyffryn Clwyd ar ran aelodau presennol y Cyngor Cymuned mewn perthynas â'u haelodaeth o gorff gwirfoddol, sy'n cael ei gynnwys mewn creu canolfan gymunedol yn y Griffin Inn ym mhentref Llanbedr. Mae copi o'r cais ynghlwm yn Atodiad 1. Mae'r cais wedi cael ei lofnodi gan bob un o aelodau presennol y Cyngor Cymunedol.

4.5 Mae'r cais yn egluro y bydd yn rhaid i'r Cyngor Cymuned ystyried ceisiadau gan y corff hwn am gymorth ariannol ac am y rheswm hwn, mae aelodau'r Cyngor Cymunedol yn gofyn am ollyngiad.

- 4.6** Mae'r Rheoliadau yn amlinellu ar ba sail y gall y Pwyllgor Safonau ganiatáu gollyngiad. Amlinellir Rheoliad 2 y Rheoliadau fel Atodiad 2 yr adroddiad hwn ac mae'n rhestru dan ba amgylchiadau y gellir caniatáu gollyngiad. Awgrymir mai'r amgylchiadau mwyaf perthnasol i'r cais hwn yw'r rhai a amlinellir yn Rheoliad 2(a), (d), a (h)
- 4.7** Os yw'r Pwyllgor o blaid caniatáu gollyngiad, rhaid iddo ystyried a yw'n dymuno caniatáu'r gollyngiad yn unol â'r cais neu a yw'n gosod unrhyw gyfyngiad ar weithrediad y gollyngiad, gan gynnwys am ba hyd y bydd y gollyngiad mewn grym.
- 4.8** Os caniateir gollyngiad, rhaid i unrhyw aelod sy'n elwa o hyn barhau i ddatgan cysylltiad personol mewn unrhyw fater yn ymwneud â'r corff gwirfoddol a datgan bodolaeth a natur y gollyngiad a roddwyd.
- 5. Sut mae'r penderfyniad yn cyfrannu at y Blaenoriaethau Corfforaethol?**
Nid yw'r penderfyniad yn cael effaith uniongyrchol ar y Blaenoriaethau Corfforaethol.
- 6. Faint fydd yn ei gostio a sut fydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?**
- 6.1** Nid oes unrhyw gostau uniongyrchol yn gysylltiedig â'r adroddiad hwn.
- 7. Beth yw prif gasgliadau'r Asesiad o Effaith ar Les? Gellir lawrlwytho adroddiad cyflawn yr Asesiad o Effaith ar Les oddi ar y [wefan](#) a dylid ei gynnwys fel atodiad i'r adroddiad hwn**
- 7.1** Nid yw'r adroddiad hwn yn ceisio cyflwyno newid neu gynnig a fyddai'n gofyn am asesiad o'r fath.
- 8. Pa ymgynghoriadau a gynhaliwyd gydag Archwilio ac eraill?**
- 8.1** Ni ymgynghorwyd ag Archwilio mewn perthynas â'r mater hwn.
- 9. Datganiad y Prif Swyddog Cyllid**
- 9.1** Nid oes unrhyw oblygiadau ariannol uniongyrchol o ganlyniad i'r adroddiad hwn.
- 10. Pa risgiau sydd ac oes unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?**
- 10.1** Mae risg na fyddai Aelodau yn gallu ystyried ceisiadau am gymorth ariannol gan y corff gwirfoddol os nad ydynt yn cael gollyngiad.
- 11. Pŵer i wneud y Penderfyniad**
11.1 a81(4) Deddf Llywodraeth Leol 2000 Rheoliadau Pwyllgorau Safonau (Caniatáu Gollyngiadau) (Cymru) 2001

IFAN GWYN DAVIES
Clerc y Cyngor/Clerk to the Council

Rhif Teleffon/Telephone Number
(01824) 750283 - 07887 955613
e-bost/e-mail: ifandavies18@yahoo.co.uk



11 Maes Caenog
Clocaenog
Rhuthun
LL15 2AU

Ein Cyf./Our Ref.

Eich Cyf./Your Ref.

Dyddiad/Date

Mr G Williams
The Monitoring Officer
Denbighshire County Council
PO Box 62,
Ruthin LL15 9AZ

24th November 2017.

Dear Mr Williams,

Re: Llanbedr Dyffryn Clwyd Community Council Dispensation Request under Regulation 2

I attach details of how the Community Hub for Llanbedr Dyffryn Clwyd Project evolved, culminating in the purchase of the Griffin Inn by a local resident, who wishes to work with the Council in order to implement the recommendations in the Cadwyn Clwyd Consultant's Report.

The Council's chairman and vice chairman have been invited to help set up the Management Group, which will be responsible for creating the Community Hub and will appoint tenants to run the retail activities recommended by the Consultants.

The Outline Business Plan recommended by the Cadwyn Clwyd Consultant works on the premise that a Community Benefit Society (CBS) will be formed as a legal entity. It is likely that some or even all Community Councillors will wish to join the CBS.

The Council wishes to be pro-active in working the new owner, with the support and guidance of Cadwyn Clwyd. There will be a need to obtain grants to refurbish the Griffin Inn and the Council will need to obtain membership of organisations who can assist this project such as Pub is The Hub, The Plunkett Foundation and the Wales Co-operative Centre. Membership fees range from £50 for the Wales Co-operative Centre to £75 for Supporter membership of the Plunkett Foundation.

It is likely that volunteer groups will need to be established to support key elements of the Hub and Councillors will wish to join one or more these groups.

At the May Local Government Elections, eight people were nominated for the nine seats on Llanbedr DC Community Council. Two Councillors have since resigned so we currently have only six Councillors.

The Consultant's Report (see Appendix 3) includes: *initial management costs will be raised through a mix of a Community Share Offer, a possible Community Council loan and grant aid.* We anticipate that the Management

Group and the volunteer groups may need to request further financial support from the Council. The Council is also considering an increase in its precept to cover the need to support this project.

As our quorum is three members, the Council feels the need to request a Grant of Dispensation from the Standards Committee under the 2001 regulations. We anticipate that the dispensation will be needed for a period of no longer than 12 months.

We feel that the circumstances in which dispensations may be granted are covered in:

2 (d), (e), (f), (i) and (j) – see Appendix 2.2 for our justification.

We would appreciate it if this request can be considered at the next Standards Committee Meeting on 8th December 2017.

I attach a copy of the formal letter which each of my current Councillors has signed requesting this Grant of Dispensation from the Standards Committee. I would appreciate your guidance of the procedure future Councillors would have to follow to obtain a Grant of Dispensation.

The attached Appendices include *A Brief Time Line of the Activities that led to the Community Hub Concept* – see Appendix 2.1

I can also provide copies of our minutes, Community Newsletters, the Consultant's survey of the Community and the results. 350 surveys were put out to villagers and 155 were returned, representing a 42% return.

I did not want to overload you and again would be happy to be guided by you what other supporting documentation you would require.

Yours Sincerely



Gwyn Davies,
Clerk to the Council

Cyngor Cymuned LLANBEDR D.C. Community Council

IFAN GWYN DAVIES

Clerc y Cyngor/Clerk to the Council
Mr G Williams

The Monitoring Officer

Rhif Teleffon/Telephone Number
(01824) 750283 - 07887 955613

PO Box 62
e-bost/e-mail: ifandavies18@yahoo.co.uk
Ruthin LL15 9AZ

11 Maes Caenog
Clocaenog
Rhuthun
LL15 2AU

Ein Cyf./Our Ref.

Re: Llanbedr Dyffryn Clwyd Community Council Dispensation Request under Regulations 2

Eich Cyf./Your Ref.

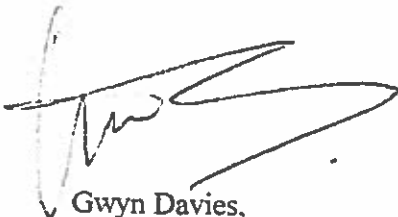
Dear Mr Williams

Dyddiad/Date 24/11/17

The undersigned members of Llanbedr Dyffryn Clwyd Community Council request a Grant of Dispensation from the Standards Committee under the 2001 regulations. We anticipate that the dispensation will be needed for a period of no longer than 12 months.

I attach below details of the Community Hub for Llanbedr Dyffryn Clwyd Project for which this Grant of Dispensation is being made.

Yours Sincerely



Gwyn Davies,
Clerk to the Council

Cllr Lyn Evans Chair of Llanbedr Dyffryn Clwyd
Community Council

Lyn Evans

Cllr Tim Baker Vice Chair of Llanbedr Dyffryn
Clwyd Community Council

Tim Baker

Cllr Rhian Jones Chairman of Leisure & Environmental
Areas Advisory Committee (LEAAC)

Rhian Jones

Cllr Linda Roberts Llanbedr Dyffryn Clwyd Community
Councillor

Linda Roberts

Cllr Kenneth Tams Llanbedr Dyffryn Clwyd Community
Councillor

K. Tams

Cllr Bob Barton Llanbedr Dyffryn Clwyd Community
Councillor

Bob Barton

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

Atodiad 2

Statws: Cyfraith Mewn Grym

Rheoliadau Pwyllgorau Safonau (Caniatáu Gollyngiadau) (Cymru) 2001/2279

Daeth y fersiwn hon i rym o: **1 Ebrill, 2016** hyd at y **presennol**

(fersiwn 2 o 2)

2. Amgylchiadau lle gellir caniatáu gollyngiadau

Gall pwyllgor safonau awdurdod perthnasol ganiatáu gollyngiad dan [adran 81\(4\)](#) y Ddeddf lle -

(a) mae gan ddim llai na hanner aelodau'r awdurdod perthnasol neu un o bwyllgorau'r awdurdod (yn ôl y digwydd) y bydd y mater yn cael ei ystyried ganddynt gysylltiad sy'n ymwneud â'r mater hwnnw;

(b) mae gan ddim llai na hanner aelodau gweithrediaeth arweinydd a chabinet awdurdod perthnasol y bydd mater yn cael ei ystyried ganddynt gysylltiad sy'n ymwneud â'r mater hwnnw ac mae naill ai paragraff (d) neu (e) hefyd yn berthnasol;

(c) yn achos cyngor sir neu fwrdeistref sirol, byddai anallu'r aelod i gymryd rhan yn rhwystro cydbwysedd gwleidyddol yr awdurdod perthnasol neu bwyllgor yr awdurdod y byddai'r mater yn cael ei ystyried ganddynt i'r fath raddau fel y byddai'n debyg o gael effaith ar y canlyniad;

(d) mae natur cysylltiad yr aelod yn golygu na fyddai cyfranogiad yr aelod yn y mater y mae'r cysylltiad yn ymwneud ag o yn niweidio hyder y cyhoedd yn y modd y cynhelir materion yr awdurdod perthnasol.

(e) mae'r cysylltiad yn gyffredin i'r aelod a chyfran sylweddol o'r cyhoedd;

(f) mae cyfranogiad yr aelod yn y mater y mae'r cysylltiad yn ymwneud ag o wedi ei gyfiawnhau gan swydd neu arbenigedd yr aelod penodol;

(g) mae'r mater y mae'r cysylltiad yn ymwneud ag o yn mynd i gael ei ystyried gan bwyllgor trosolwg ac archwilio'r awdurdod perthnasol ac nid yw cysylltiad yr aelod yn gysylltiad ariannol;

(h) mae'r mater a fydd yn cael ei ystyried yn ymwneud â chyllid neu eiddo

sefydliad gwirfoddol y mae ei bwylgor neu fwrdd rheoli yn aelod ohono heb law am fel cynrychiolydd yr awdurdod perthnasol ac nad oes gan yr aelod unrhyw gysylltiad arall yn y mater ar yr amod na fydd unrhyw ollyngiad yn ymestyn i gyfranogiad mewn unrhyw bleidlais mewn perthynas â'r mater hwnnw; [...]¹

(i) mae'n ymddangos i'r pwyllgor ei bod er lles preswylwyr yr ardal o'r awdurdod perthnasol y dylid dileu'r analluedd [; neu] ²

[(j) "mae'n ymddangos i'r pwyllgor ei bod yn briodol mewn modd arall i ganiatáu gollyngiad.

] ³

Nodiadau

- ¹ . Di-rymwyd y gair gan Reoliadau Llywodraeth Leol (Pwyllgorau Safonau, Ymchwiliadau, Gollyngiadau ac Atgyfeirio) (Cymru) (Diwygio) 2016/85 [rheoliad 4\(3\)\(a\)](#) (1 Ebrill, 2016)
- ² . Disodlwyd y gair gan Reoliadau Llywodraeth Leol (Pwyllgorau Safonau, Ymchwiliadau, Gollyngiadau ac Atgyfeirio) (Cymru) (Diwygio) 2016/85 [rheoliad 4\(3\)\(a\)](#) (1 Ebrill, 2016)
- ³ . Ychwanegwyd y gair gan Reoliadau Llywodraeth Leol (Pwyllgorau Safonau, Ymchwiliadau, Gollyngiadau ac Atgyfeirio) (Cymru) (Diwygio) 2016/85 [rheoliad 4\(3\)\(a\)](#) (1 Ebrill, 2016)

Atgynhychir deunydd Hawlfraint y Goron gyda chaniatâd Rheolydd HMSO ac Argraffydd y Frenhines dros yr Alban

Testun: Llywodraeth Leol



Adroddiad i'r:	Pwyllgor Safonau
Dyddiad y Cyfarfod:	2 Mawrth 2018
Swyddog Arweiniol:	Gary Williams (Pennaeth y Gwasanaethau Cyfreithiol, Adnoddau Dynol a Democrataidd)
Awdur yr Adroddiad:	Steve Price (Rheolwr y Gwasanaethau Democrataidd)
Teitl:	Tâl Aelodau Lleyg

1. Am beth mae'r adroddiad yn sôn?

Mae Panel Annibynnol Cymru ar Gydabyddiaeth Ariannol yn cyhoeddi adroddiad blynyddol ar lefel taliadau a chynhaliath i aelodau lleyg a chyfetholedig bob blwyddyn. Yn ddiweddar, fe wahoddod y Panel aelodau cyfetholedig a lleyg i drafod y cynllun taliadau cenedlaethol. Mae'r adroddiad hwn yn cynnwys gwybodaeth am y cynllun cenedlaethol sydd ar waith gan Gyngor Sir Ddinbych ac, yn benodol, ei sut mae'n cael ei weithredu ar gyfer aelodau lleyg a chyfetholedig pwyllgorau'r Cyngor.

2. Beth yw'r rheswm dros lunio'r adroddiad hwn?

Ar 22 Medi, gofynnodd y Pwyllgor Safonau bod adroddiad ar dâl a chyfrifoldebau aelodau lleyg yn cael ei ystyried yng nghyfarfod y pwyllgor ym mis Rhagfyr. Mae aelodaeth y Pwyllgor Safonau yn cynnwys aelodau lleyg.

3. Beth yw'r Argymhellion?

Bod y pwyllgor yn ystyried y wybodaeth a'r materion sydd yn yr adroddiad hwn.

4. Manylion yr adroddiad

- 4.1 Ym mis Rhagfyr, bu i Banel Annibynnol Cymru ar Gydabyddiaeth Ariannol ymweld â Sir Ddinbych yn rhan o raglen o ymweliadau â'r holl awdurdodau unedol. Mae'r Panel yn gosod y fframwaith y mae'n rhaid i awdurdodau gydymffurfio ag o wrth dalu aelodau etholedig ac aelodau lleyg a chyfetholedig eu pwyllgorau. Fel yr amlinellwyd yng nghofnodion mis Medi'r Pwyllgor Safonau, roedd dirprwyaeth y Panel wedi trafod gweithrediad y cynllun tâl yn Sir Ddinbych gydag un o aelodau lleyg y Pwyllgor Safonau. O ganlyniad, roedd y Pwyllgor Safonau wedi gofyn am eglurhad ynglŷn â pha ddyletswyddau fyddai'n gymwys am dâl ac a oedd y Cyngor yn cyfyngu ar nifer yr hawliadau i gyfateb i 10 diwrnod y flwyddyn i bob hawlydd.
- 4.2 Mae hawl gan aelodau lleyg neu gyfetholedig sydd â hawliau pleidleisio i hawlio ffi ddyddiol o £198 am ddod i gyfarfodydd neu ddigwyddiadau awdurdodedig eraill, neu ffi o £99 am gyfarfodydd neu ddigwyddiadau sy'n para hanner diwrnod. Ffioedd ar gyfer cadeirydd cyfetholedig y Pwyllgor Safonau yw £256 y diwrnod neu £128 am hanner diwrnod. Mae'r Panel Annibynnol yn diffinio hanner diwrnod fel un hyd at 4

awr a diwrnod llawn fel un sydd dros 4 awr ac mae wedi dweud y gellir cynnwys amser rhesymol a dreuliwyd yn paratoi ac yn teithio. Gall graddau'r amser paratoi a ganiateir cyn cyfarfod gael eu pennu gan Reolwr y Gwasanaethau Democrataidd. Mae Atodiad 1 yn ddarn dethol o adroddiad blynyddol drafft y Panel sy'n ymwneud ag aelodau lleyg a chyfetholedig.

4.3 Y cyfarfodydd a'r digwyddiadau awdurdodedig sy'n gymwys am lwfans yw:

- Cyfarfodydd ffurfiol y pwyllgor y mae'r hawlydd yn aelod ohono ac yn pleidleisio.

I aelodau'r Pwyllgor Safonau, cyfarfodydd ffurfiol y Pwyllgor Safonau yw'r rhain.

Mae gan Gyngor Sir Ddinbych hefyd aelodau cyfetholedig eraill, gan gynnwys rhai sy'n pleidleisio ar bwyllgor archwilio addysg, sydd â hawl i daliadau am fynd i gyfarfodydd sy'n ystyried materion addysg. Ar gyfer y cyfarfodydd hynny, byddai enwau'r aelodau cyfetholedig wedi'u cynnwys yn yr adran aelodaeth ar y rhaglen. Ni fyddai taliadau am fynd i gyfarfodydd Archwilio nac eitemau ar y rhaglen nad oeddent yn ystyried materion addysg.

- Digwyddiadau hyfforddi, cynadleddau, cyfarfodydd rhanbarthol neu isranbarthol lle gofynnwyd i'r aelod lleyg fod yn bresennol ac sydd felly wedi'u hawdurdodi gan y Cyngor.
- Cyfarfodydd briffio swyddogol cyn cyfarfodydd gyda'r pwyllgor neu swyddogion i drafod busnes y pwyllgor.
- Bod yn bresennol ar ran y Cyngor yn Fforwm Pwyllgor Safonau Gogledd Cymru.

4.4 Gall awdurdodau lleol benderfynu ar yr uchafswm o ddyddiau y gall aelodau lleyg neu gyfetholedig dderbyn tâl amdanynt mewn blwyddyn. Mae Cyngor Sir Ddinbych wedi penderfynu peidio â gosod uchafswm ar hyn o bryd.

4.5 Fel y noda paragraff 4.3, mae sawl digwyddiad a gweithgaredd y gellir eu cynnwys mewn hawliadau. Mae gwahoddiad ffurfiol i aelod lleyg unrhyw bwyllgor i ddod i gyfarfod lle byddant yn aelod sy'n pleidleisio yn dangos bod eu presenoldeb wedi'i awdurdodi ac y gallant hawlio tâl am yr amser a gymerir. Yn yr un modd, bydd cais i ddod i gyfarfodydd eraill, cyfarfodydd briffio neu ddigwyddiadau lle mae'r cais wedi'i wneud gan swyddog priodol o'r Cyngor fel arfer yn dangos y bydd modd hawlio amdanynt.

4.6 Fel y nodwyd eisoes yn yr adroddiad, daeth Panel Annibynnol Cymru ar Gydnabyddiaeth Ariannol i ymweld â Sir Ddinbych yn ddiweddar, gan gyfarfod gydag aelod o'r Pwyllgor Safonau. Estynnwyd y gwahoddiad i aelodau lleyg a chyfetholedig i ddod i'r cyfarfod i gwrdd â'r Panel gan y Cyngor drwy dîm y Gwasanaethau Democrataidd. Drwy fynd i'r cyfarfod, byddent yn gymwys i hawlio taliad am hanner diwrnod neu ddiwrnod llawn, gan ddibynnu faint o amser a dreuliwyd yno.

4.7 Un o'r dyletswyddau mae aelodau'r Pwyllgor Safonau wedi penderfynu arni yw mynd i gyfarfodydd cynghorau dinas, tref a chymuned ac adrodd yn ôl ar eu hargraffiadau i'r Pwyllgor Safonau. Bwriad yr ymweliadau yw helpu'r cynghorau i wella eu safonau

drwy ddod o hyd i unrhyw broblemau neu ofynion o ran hyfforddiant a rhannu arferion da. Fodd bynnag, mae'r cynghorau hyn yn parhau fel sefydliadau ar wahân, sy'n annibynnol ar y cyngor sir ac nid yw'r ymweliadau wedi'u hawdurdodi i allu hawlio tâl amdanynt ar hyn o bryd, a fyddai fel arall yn gost y byddai angen i'r Cyngor Sir ei hysgwyddo. Mae'r Panel Annibynnol yn amlygu bod fforddiadwyedd yn broblem ar gyfer cynghorau a threthdalwyr ac (ar gyfer aelodau etholedig) mae'n cydnabod bod cyfraniad di-dâl at wasanaeth cyhoeddus wrth ymgymryd â'r swydd, ac nad yw'r Cyngor ei hun yn gwneud yr ymweliadau'n ofynnol nac yn eu trefnu.

- 4.8 Os oes ansicrwydd, bydd y Swyddog Monitro neu Reolwr y Gwasanaethau Democrataidd yn gallu cadarnhau a fyddai cyfarfodydd neu weithgareddau penodol yn gymwys am dâl am fynd iddynt.
- 4.9 Mae costau teithio ar gyfer cyfarfodydd a digwyddiadau awdurdodedig hefyd yn cael eu talu gan y Cyngor ac mae'r rhain yn cael eu talu ar gyfradd gyfredol Adran Cyllid a Thollau'r DU, sy'n ad-dalu 45 ceiniog am bob milltir mewn car.
- 4.10 Gellir defnyddio'r ddolen ganlynol i weld penderfyniadau drafft y Panel Annibynnol ar gyfer blwyddyn gyngor 2018-19:
<http://gov.wales/irpwsb/home/publication-reports/financial-year-2018-19/?skip=1&lang=cy>
- 5. Sut mae'r penderfyniad yn cyfrannu at y Blaenoriaethau Corfforaethol?**
- Dim cyfraniad uniongyrchol.
- 6. Faint fydd yn ei gostio a sut fydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?**
- Byddai'n rhaid cwrdd ag unrhyw gynnydd yn nhaliadau aelodau lleyg o gyllidebau'r Cyngor.
- 7. Beth yw prif gasgliadau'r Asesiad o'r Effaith ar Les?**
- Nid oes angen Asesiad o Effaith ar gyfer yr adroddiad hwn.
- 8. Pa ymgynghoriadau a gynhaliwyd gydag Archwilio ac eraill?**
- Mae ymateb i ymgynghoriad Panel Annibynnol Cymru ar Gydabyddiaeth Ariannol yn un o swyddogaethau'r Pwyllgor Gwasanaethau Democrataidd ac fe ystyriodd y pwyllgor hwnnw adroddiad drafft y Panel ar 20 Hydref 2017. Mae disgwyl i'r Cyngor Llawn ystyried adroddiad terfynol y Panel ac fe ellir cyflwyno barn ac argymhellion y Pwyllgor Safonau'n rhan o'r drafodaeth honno.
- 9. Datganiad y Prif Swyddog Cyllid**
- Dim angen.
- 10. Pa risgiau sydd yna ac oes yna unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?**

Mae awdurdod gan Banel Annibynnol Cymru ar Gydnabyddiaeth Ariannol i osod lefel taliadau a'r fframwaith arweiniol ar gyfer aelodau lleyg a chyfetholedig. Nid oes unrhyw risgiau wedi'u canfod ynghlwm â'r materion sydd yn yr adroddiad hwn.

11. Pŵer i wneud y Penderfyniad

Adran 111 Deddf Llywodraeth Leol 1972

Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2011

9. Taliadau i Aelodau Cyfetholedig Prif Gynghorau, Awdurdodau Parciau Cenedlaethol ac Awdurdodau Tân ac Achub⁶

- 9.1 Mae'r Panel wedi penderfynu bod ffi dyddiol/am hanner diwrnod yn gydnabyddiaeth ariannol briodol am y rôl bwysig a gyflawni'r gan aelodau cyfetholedig o awdurdodau sydd â hawliau pleidleisio (mae hyn yn cynnwys yr aelod cyfetholedig o Gyngor Tref neu Gymuned). Mae lefel y taliadau yn gyfwerth â'r cyfraddau dyddiol cyfredol ar gyfer cadeiryddion ac aelodau o gyrff a noddir gan Lywodraeth Cymru ym Mand 2. Mae'r Panel yn nodi na fu cynnydd yn lefelau'r taliadau hyn ar draws cyrff o'r fath ers 2010.
- 9.2 Gall prif gyngorau, APCau ac ATAAu benderfynu ar uchafswm y dyddiau mewn unrhyw un flwyddyn y gall aelodau cyfetholedig gael tâl amdanynt.
- 9.3 Nodir y penderfyniadau isod:

Penderfyniad 38: Mae'n rhaid i Brif Gyngorau, APCau ac ATAAu dalu'r ffioedd canlynol i aelodau cyfetholedig (Tabl 6) (sydd â hawliau pleidleisio).

Tabl 6: Ffioedd ar gyfer aelodau cyfetholedig (sydd â hawliau pleidleisio)

Cadeiryddion pwyllgorau safonau a phwyllgorau archwilio	£256 (4 awr a throsodd) £128 (hyd at 4 awr)
Aelodau cyffredin o bwyllgorau safonau sydd hefyd yn cadeirio pwyllgorau safonau ar gyfer cynghorau tref a chymuned	£226 ffi ddyddiol (4 awr a throsodd) £113 (hyd at 4 awr)
Aelodau cyffredin pwyllgorau safonau; pwyllgor craffu addysg; pwyllgor craffu troseddau ac anhrefn a phwyllgor archwilio	£198 (4 awr a throsodd) £99 (hyd at 4 awr)
Cynghorau tref a chymuned sy'n eistedd ar bwyllgorau prif gyngorau	£198 (4 awr a throsodd) £99 (hyd at 4 awr)

Penderfyniad 39: Mae amser rhesymol i baratoi cyn cyfarfodydd yn gymwys i'w gynnwys mewn hawliadau a wneir gan aelodau cyfetholedig – gall swyddog priodol benderfynu faint cyn y cyfarfod.

Penderfyniad 40: Gellir cynnwys amser teithio i'r cyfarfod ac oddi yno yn yr

⁶ Nid yw'r adran hon yn berthnasol i aelodau cyfetholedig o gyngorau tref a chymuned.

hawliadau am daliadau a wneir gan aelodau cyfetholedig (hyd at uchafswm y gyfradd ddyddiol).

Penderfyniad 41: Gall y swyddog priodol yn yr awdurdod bennu ymlaen llaw a yw cyfarfod wedi'i drefnu ar gyfer diwrnod llawn a thelir ffi ar sail y penderfyniad hwn, hyd yn oed os yw'r cyfarfod yn gorffen cyn diwedd pedair awr.

Penderfyniad 42: Mae cyfarfodydd sy'n gymwys am daliad ffi yn cynnwys pwyllgorau a gweithgorau eraill (gan gynnwys grwpiau gorchwyl a gorffen), cyfarfodydd rhagarweiniol gyda swyddogion, hyfforddiant a phresenoldeb mewn cynadleddau neu unrhyw gyfarfod ffurfiol arall y gofynnir i aelodau cyfetholedig ei fynychu.

Mae penderfyniadau'r Panel ynghylch Teithio a Chynhaliaeth, Ad-dalu costau gofal ac Absenoldeb Teuluol bellach wedi'u nodi mewn adrannau ar wahân o'r Adroddiad Blynyddol hwn.

RHAGLEN GWAITH I'R DYFODOL Y PWYLLGOR SAFONAU

SYLWER BOD Y RHAGLEN I'W DOSBARTHU 1 WYTHNOS CYN Y CYFARFOD

DYDDIAD Y CYFARFOD	EITEMAU / MEYSYDD ADRODDIAD	AWDUR YR ADRODDIAD
29 Mehefin 2018	Eitem Sefydlog: Presenoldeb mewn Cyfarfodydd	Amh
	Eitem Sefydlog: Llyfr Achos Cod Ymddygiad Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru	Gary Williams (Swyddog Monitro)
	Eitem Sefydlog: Rhaglen Gwaith i'r Dyfodol y Pwyllgor Safonau	Gary Williams (Swyddog Monitro)
	Eitem Sefydlog Rhan 2: Trosolwg o Gwynion yn Sir Ddinbych	Gary Williams (Swyddog Monitro)
	Adolygu'r protocol hunan-reoleiddio a'i gymhwyso ar gyfer Cyngorau Dinas, Tref a Chymuned	Gary Williams (Swyddog Monitro)
21 September 2018	Eitem Sefydlog: Presenoldeb mewn Cyfarfodydd	Amh
	Eitem Sefydlog: Llyfr Achos Cod Ymddygiad Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru	Gary Williams (Swyddog Monitro)
	Eitem Sefydlog: Rhaglen Gwaith i'r Dyfodol y Pwyllgor Safonau	Gary Williams (Swyddog Monitro)
	Eitem Sefydlog Rhan 2: Trosolwg o Gwynion yn Sir Ddinbych	Gary Williams (Swyddog Monitro)

Mae tudalen hwn yn fwiadol wag

Document is Restricted

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag